



Traktorji

XERION

12.650 / 12.590 / TERRA TRAC / TRAC

CLAAS

Moč je več kot le sila.

Do 650 konjev in veliko več.

Večja donosnost.

Učinkovitejša vlečna moč.

Več udobja.

Okrepljena pomoč.

Nova serija XERION 12.



Odkrijte, kako XERION povsem na novo definira segment traktorjev najvišjega razreda do 650 KM.
xerion.claas.com

Vsebina

Večja donosnost	4
Učinkovitejša vlečna moč	6
Več udobja	8
Okrepljena pomoč	10
CLAAS Service & Parts	12
Pogonski sklop	14
Točke za priklop in obtežitev	18
Udobna kabina	20
Digitalizacija	22
Satenasto zelen vozni park	24
Tehnični podatki	26

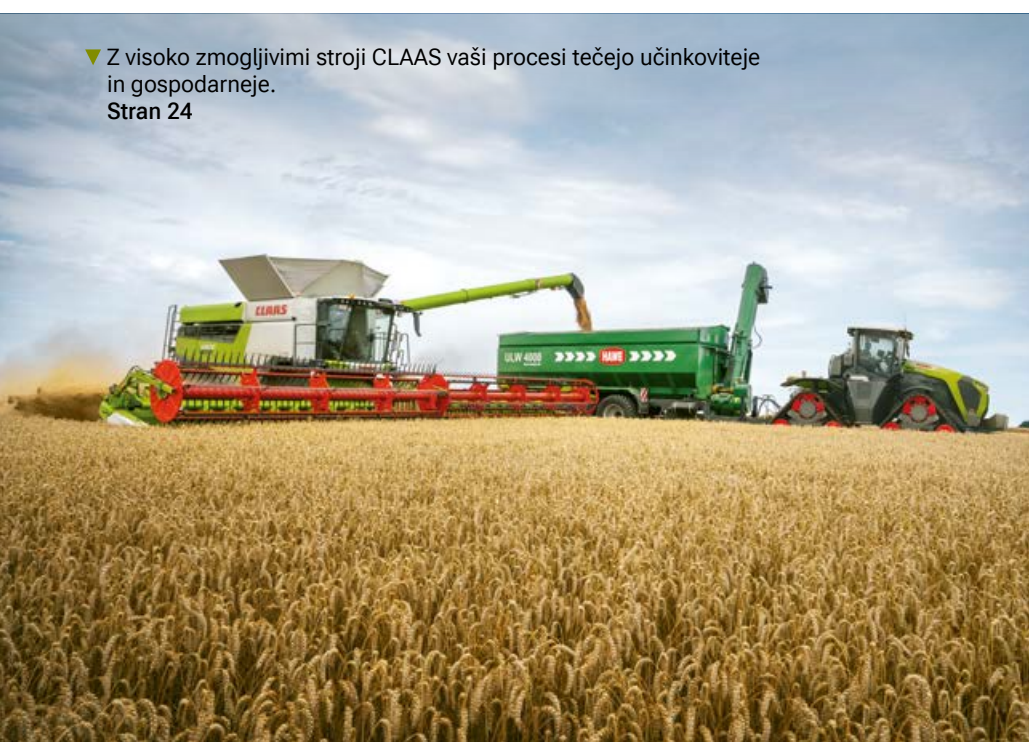
▼ Nihče ne pozna vaše kmetije in njenega poslovanja tako dobro kot vi. Novi XERION vam pomaga do še boljših rezultatov in večje donosnosti.
Stran 22



► S po meri prilagojenimi programi servisov in nadomestnih delov zagotovimo, da se lahko zanesete na maksimalno varnost obratovanja. CLAAS Service & Parts so vam na voljo 24 ur dnevno.
Stran 12



▼ Z visoko zmogljivimi stroji CLAAS vaši procesi tečejo učinkoviteje in gospodarneje.
Stran 24



▲ Motorno olje je treba zamenjati le vsakih 1.000 delovnih ur, kar za vas pomeni bistveno manj izpadov.
Stran 12



▲ Sistem za pomoč vozniku CEMOS se osredotoča na povečanje vaše donosnosti. Optimizira nastavitve vaših strojev, poveča produktivnost in zniža porabo goriva.
Stran 22



Večja donosnost.

XERION serije 12 je bil razvit, da vam z zanesljivo in učinkovito tehnologijo pomaga prihraniti čas, znižati stroške in doseči boljše rezultate. S trpežnim menjalnikom CMATIC, ki je zasnovan posebej za visoko zmogljivost, preverjenim motorjem Mercedes-Benz in vašim potrebam individualno prilagojene storitvami novi XERION poskrbi, da lahko vedno delate brez skrbi.

- Pregledni stroški pri izračunu splošnih obratovalnih stroškov
- Brezskrbnost s servisnimi programi CLAAS (24/7/365)
- Manj izpadov zaradi menjave motornega olja na 1.000 obratovalnih ur in zanesljivih 15,6-litrskih motorjev Mercedes-Benz
- Prihranki s sistemom za pomoč vozniku CEMOS
- Učinkovita poraba goriva z inteligentnim upravljanjem motorja in menjalnika
- S XERION 12.650 je CLAAS edini med proizvajalci, ki v segmentu traktorjev s 650 KM ponuja traktor z brezstopenjskim menjalnikom.
- Satenasto zelen vozni park postori več in ponuja prednosti, ki se izplačajo: enoten koncept upravljanja, poznane uporabniške površine, povezljivost prek CLAAS connect, zanesljiv servis CLAAS.



▲ Moč mora priti na tla. Robustni pogonski sklop učinkovito pretvarja moč motorja v vlečno moč.
Stran 14

▼ Z goseničnim podvozjem ali dvojnimi pnevmatikami – XERION prepriča z veliko učinkovite vlečne moči. Zanesljivi menjalnik CMATIC moč prenaša neposredno na osi.
Stran 16



▼ S 537 litri na minuto XERION že pri nizki hitrosti motorja zagotavlja dovolj olja za učinkovito delovanje tudi najzahtevnejših priključkov.
Stran 19



▼ CEMOS pomaga vozniku, da za vsako uporabo na polju najde pravo nastavitvev.
Stran 22



▼ Na osnovi modularnega koncepta, s katerim lahko XERION hitro in preprosto ustrezno obtežite za najrazličnejše načine uporabe, je ta traktor vedno le toliko težak, kolikor mora biti.
Stran 18



▲ XERION TRAC je edini traktor v tem segmentu z dvojnimi pnevmatikami 800/70 R42.
Stran 16



▼ »Gosenično podvozje TERRA TRAC, ki ga je CLAAS razvil posebej za XERION, učinkovito prenaša moč na tla in jih obenem varuje.«
Sebastian Wagemann,
Vodja raziskav in razvoja TERRA TRAC
Stran 16



Učinkovitejša vlečna moč.

Novi XERION je bil razvit tako, da lahko z njim učinkovito opravite tudi najzahtevnejša vlečna dela. S hidravlično močjo do 537 litrov na minuto, brezstopenskim menjalnikom CMATIC s konceptom nizke hitrosti, ki je bil predstavljen leta 2009 in nadalje razvit za to generacijo traktorjev XERION, ter intuitivnim sistemom za pomoč vozniku CEMOS dosegate navdušujoče rezultate.

- Vlečna moč s 653 KM / 3100 Nm ali 585 KM / 2.850 Nm
- Učinkovita moč in največji navor pri nizkih vrtljajih
- Hidravlična zmogljivost do 537 l/min s tremi hidravličnimi črpalkami in osmimi krmilnimi ventili
- Maksimalna naležna površina in boljši prenos moči z 42-palčnimi dvojnimi pnevmatikami
- Učinkovit prenos moči na tla z goseničnim podvozjem CLAAS TERRA TRAC
- Optimalna porazdelitev teže na obe osi pri vsaki uporabi s CEMOS in modularnim konceptom obtežitve CLAAS
- Dokazana samostojna šasija zagotavlja trpežnost in varuje vozilo tudi pri visokih obremenitvah



Več udobja.

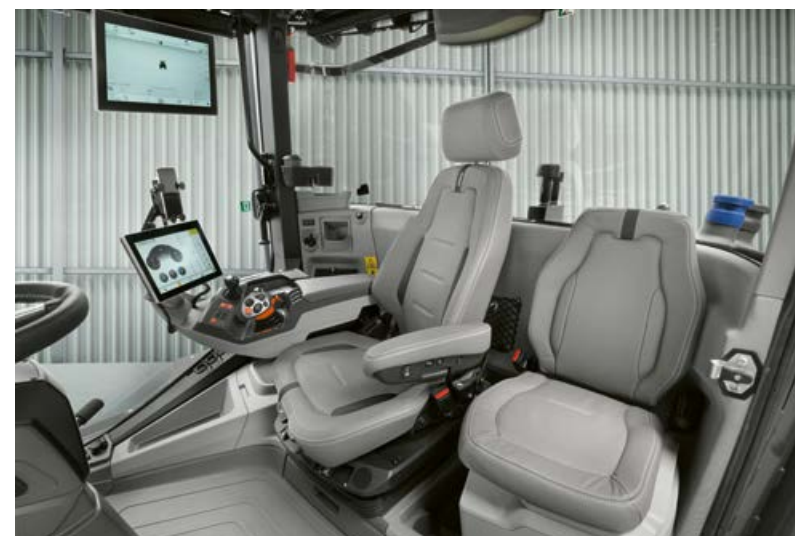
Z novim XERION doživite neprimerljivo raven udobja. Največja kabina v Premium segmentu prepriča z novim občutkom za prostor in bogato opremo. Poleg tega optimizacija kabine in prosto nastavljiv sedež zagotavljajo najboljši pregled okolice. Inteligentni koncept blaženja in brezstopenjski menjalnik CMATIC ustvarjata kar največji užitek v vožnji – in s tem dober delovni rezultat.

- Svetovanje s strani prodajalca CLAAS na lokaciji
- Brezskrbnost s hitro razpoložljivimi deli ORIGINAL in servisom
- Najboljša vidljivost v vseh smereh z vgrajenim izpušnim sistemom, ožjim okvirom kabine, paketi osvetlitve 360° in nastavljivimi sedeži
- Več prostora za noge zaradi različnih možnosti stopalk za noge
- Na novo definirano udobje pri vožnji s 4-točkovnim vzmetenjem kabine, togim konceptom šasije in v gosenično podvozje vgrajenim dušilnim sistemom.
- Visoka hitrost 40 km/h pri samo 1.400 vrt./min z goseničnim podvozjem TERRA TRAC in 50 km/h na kolesih pri varčnih 1.800 vrt./min
- Razbremenitev voznika z brezstopenjskim menjalnikom CMATIC
- Najboljša zabava v kabini – z Apple CarPlay/Android Auto Entertainment System



▲ XERION je popolnoma prilagojen potrebam voznika, saj ponuja največjo kabino v višjem premium segmentu s prostornino skoraj 4 m³. Zaradi tega imate bistveno več prostora za noge, denimo za velike voznike, in veliko možnosti za odlaganje. Stran 20

► Ingo Kirchbeck, vodja izdelkov XERION, na področju razvoja kabin sodeluje z vozniki po vsem svetu. Stran 21



▼ Do 22 delovnih žarometov razsvetlijo vašo okolico s 53.400 lm. Imate najboljši pogled na priključke in polje. Stran 21



▲ Odlično udobje pri vožnji z edinstvenim, v gosenično podvozje vgrajenim dušilnim sistemom. Stran 21

▲ Hitra razpoložljivost delov ORIGINAL in servisnih storitev predstavlja udobno varnost. Stran 12

▼ Optimalno uravnoteženo 4-točkovno vzmetenje kabine poskrbi za udobnejše dolge delovne dni in da se potencial zmogljivosti vašega stroja popolnoma izkoristi. Stran 21



▼ Udobje ni samo sedež ali sistem blaženja. Udobje se začne že pri vašem prodajalcu CLAAS, ki vam svetuje in pomaga v skladu z vašimi potrebami. Stran 12

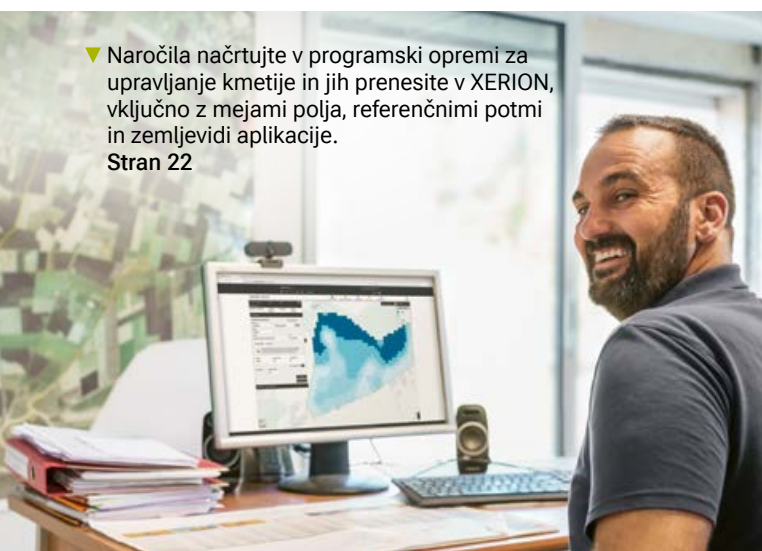




▼ Prihodnost kmetijstva je digitalna. Machine connect povezuje XERION z vsemi digitalnimi storitvami CLAAS. Prek platforme CLAAS connect so vedno na voljo najpomembnejši telemetrijski podatki, kot so stanje goriva v rezervoarju, lokacija in delovne ure.
Stran 22



▼ CEMIS 1200 zajema samodejno krmiljenje, krmiljenje ISOBUS in upravljanje naročil. Terminal lahko uporabljate v vseh ustrezno opremljenih strojih CLAAS.
Stran 22



▼ Naročila načrtujete v programski opreči za upravljanje kmetije in jih prenesite v XERION, vključno z mejami polja, referenčnimi potmi in zemljevidi aplikacije.
Stran 22



▲ Z aplikacijo CLAAS connect imate enostaven dostop do vseh rešitev CLAAS, s katerimi boste uspešno upravljali svojo kmetijo.
Stran 23



▲ CEMOS tudi voznikom začetnikom omogoča čim bolj učinkovito upravljanje traktorja in priključka skozi celoten čas dela. Sistem za pomoč vozniku ponuja stalno pomoč – od obtežitve in tlaka v pnevmatikah pred uporabo na polju do optimizacije nastavitve motorja in menjalnika med vožnjo.
Stran 22



▼ S CEMOS ste vedno na poti z optimalnim oprijemom in ne škodujete tlorju. Rezultat je izboljšana produktivnost, kakovost dela in prihranek do 16,8 % goriva glede na preizkusno poročilo DLG.
Stran 22



Okrepljena pomoč.

XERION voznikom na polju nudi najboljšo možno podporo. Hkrati vam digitalne rešitve CLAAS pomagajo optimizirati vaše poslovanje. Z novim terminalom CEMIS 1200 lahko uporabljate krmilni sistem GPS PILOT in upravljate z naročili tudi prek spleta. Sistem pomoči CEMOS, ki temelji na dialogu, pomaga pri nenehni optimizaciji vašega traktorja med delovanjem.

- Obširna pomoč na polju in za kmetovanje z digitalnimi rešitvami CLAAS
- Hitro in enostavno prilagajanje osnovnih nastavitvev prek terminala CEBIS
- Varčevanje s časom pri upravljanju z daljinskim prenosom naročil v terminal CEMIS 1200
- Intuitivna uporabniška izkušnja s poznano uporabniško površino CLAAS
- Sproščeno krmiljenje z ergonomsko in intuitivno večfunkcijsko ročico CMOTION
- Največja učinkovitost s sistemom za pomoč vozniku CEMOS, ki je preprost za upravljanje
- Popoln nadzor z udobjem med vožnjo ali v pisarni s CLAAS connect

Da stvari tečejo nemoteno. Service & Parts.

Malo potrebnega vzdrževanja in po meri prilagojeni programi servisov in nadomestnih delov vam zagotavljajo, da se lahko zanesete na maksimalno varnost obratovanja. Tu smo za vas, da lahko brezskrbno opravljate svoje delo – vsako uro, vseh 7 dni v tednu in 365 dni v letu.

Številke govorijo zase. 25 let izkušenj v razvoju velikih traktorjev. Mreže trgovcev na petih celinah. Hitra dostava 200.000 nadomestnih delov po vsem svetu. Skupno načelo: Moč je več kot le sila.

Znanje je takoj za vogalom.

Ne glede na to, kje ste – servis CLAAS s kompetentnimi kontaktnimi osebami vam je čisto blizu. Vaši partnerji CLAAS so vedno na voljo za vas in vaš traktor XERION: z znanjem, izkušnjami, strastjo in najboljšo tehnično opremo

En XERION zadostuje.

Stroj je opremljen z vsem, da zmanjša mirovanje na minimum. Servis motorja je potreben samo vsakih 1.000 delovnih ur. Zračni filter v kabini in filter motornega olja sta zlahka dostopna. Pod enodelnim pokrovom motorja hitro dosežete vsa vzdrževalna mesta.



Vzdrževanje ohranja vrednost.

◀ Več udobja? To se začne že pri vašem prodajalcu CLAAS. Nudi vam individualno obravnavo, poskrbi za dele ORIGINAL in zagotavlja hitro dostopnost storitev.

- ▲ XERION 12.590
 - Enodelni pokrov motorja > hiter dostop
 - Interval 1.000 ur > manj izpadov
 - Reverzijski ventilator > enostavno čiščenje hladilnika
 - Vsi filtri so lahko dostopni > prihranek časa



▼ V hipu na vašem polju: Ko potrebujete hitro pomoč, servisni partnerji CLAAS ne poznajo počitnic.



MAXI CARE connect poenostavi servis.

MAXI CARE connect predstavlja pomemben element za varnost delovanja vaših strojev. Stroj servisnemu partnerju pošilja prihajajoče potrebe po vzdrževanju ali ga neposredno obvesti o okvari. Servisni partner ima dostop do potrebnih podatkov, zato se lahko v obeh primerih optimalno pripravi na izvedbo.

Celovita zaščita MAXI CARE za vaš stroj.

Skoraj noben dejavnik ni tako pomemben za uspešnost vašega gospodarstva kot zanesljivost vaših strojev. Zato vam ponujamo natančno izračunane storitve za vaše stroje CLAAS, ki zagotavljajo visoko raven zanesljivosti.

CLAAS poskrbi za vas po vsem svetu.

Logistični center za dele CLAAS razpolaga z več kot 200.000 deli na površini več kot 183.000 m². Je centralno skladišče za rezervne dele, ki vse dele ORIGINAL hitro in zanesljivo razpošlje po vsem svetu.

CLAAS Service & Parts so
vam na voljo 24 ur dnevno.
service.claas.com

Več moči ne potrebuje nihče.



653 KM > vlečna moč
CMATIC > udobna vožnja



▲ XERION 12.650
TERRA TRAC
- 6-valjni motor
Mercedes-Benz
- 15,6 l prostornine
- 3.100 Nm navora

Moč je tu, ko jo potrebujete. CLAAS POWER SYSTEMS združuje zmogljive 6-valjne motorje Mercedes-Benz z robustnim pogonskim sklopom. Že v spodnjem območju vrtljajev motorja vam je pri XERION 12.650 na voljo ogromno navora 3.100 Nm. Tako je mogoče doseči maksimalno zmogljivost z minimalno porabo goriva. Ta učinkovitost se izplača vsak delovni dan. Poleg tega je brezstopenjska udobna vožnja s CMATIC tako zabavna, da le malo voznikov rade volje zaključijo delovnik.



Močan motor ne obljublja samo boljše vleko in več rezerv moči. Zagotavlja tudi več vlečne moči, s tem pa vsak dan več obdelanih površin.



ceмос.claas.com

Edinstven na trgu.

CLAAS je edini proizvajalec, ki v segmentu traktorjev vrhunskega razreda s 650 KM ponuja traktor z brezstopenjskim menjalnikom. Stroj lahko učinkovito uporabljajo tudi neizkušeni vozniki. S sistemom CEMOS lahko lažje najdejo optimalne nastavitve stroja. Pri obdelavi tal lahko glede na preizkusno poročilo DLG sistem pomaga prihraniti do 16,8 % goriva.



▼ LEXION potrebuje močnega partnerja. Na razgibanem terenu lahko XERION polno naloženo transportno prikolico hitro pelje po polju. Z neravninami traktor zaradi vzmetenja udobno opravi.



CEMOS dodatno izboljša dobre voznike. Sistem za pomoč vozniku povsem izkoristi potencial XERION in vsako uporabo naredi učinkovito, obenem pa varčuje z gorivom.

Iz konjskih moči do učinkovitosti.

V traktorju XERION delujejo motorji Mercedes-Benz naj-novejše generacije. Inteligentni koncept nizke hitrosti CLAAS pri 6-valjnih vrstnih motorjih zagotovi maksimalen navor že pri 1.300 vrt./min in prepiča s konstantnim potekom navora. Tako vam je na voljo dovolj rezerv za vsako uporabo in varčno z gorivom lahko dosežete visoko produktivnost.

XERION		12.650	12.590
Zmogljivost	kW/KM	480/653	430/585
Delovna prostornina	cm ³	15,6 l	15,6 l
Navor	Nm	3100	2850

Pogon postane gonilna sila.

Skupaj s podvozjem brezstopenjski menjalnik CMATIC moč motorja spremeni v navdušujočo vlečno moč. S poravnanim pogonskim sklopom moč motorja pride neposredno do osi.

Med 0,05 in 50 km/h vam je na voljo odlična raven udobja med vožnjo. Upravljanje poteka preprosto in udobno s pedalom za plin ali večfunkcijsko ročico. Tako na polju kot na cesti se hitrost vožnje samodejno prilagaja razmeram.

Z gosenicami ali dvojnimi pnevmatikami. Vaša tla imajo rada oboje.

Menjalnik XERION pretvori visoko zmogljivost motorja v ogromno vlečno moč. Prek podvozja moč lahko pride tudi do tal. Za to sta na voljo sta 2 različici. XERION TERRA TRAC s svojim za velike traktorje razvitim goseničnim podvozjem učinkovito in nežno prenaša moč na tla. XERION TRAC ima z dvojnimi pnevmatikami 800/70 R42 največjo naležno površino v tem segmentu traktorjev.

Ker veste, da so tla vaš najpomembnejši kapital. Da bodo ostala zdrava in nepoškodovana, potrebujete zmogljive stroje, ki pri delu varujejo tla.

Izdelan za izredno visoke obremenitve.

Edinstvena konstrukcija okvirja ima dve krmiljeni osi, zato je XERION neverjetno stabilen, voznik pa lahko uživa v veliko udobja pri vožnji. Osi Heavy-Duty so izdelane za največje nosilnosti do 50 km/h. Kljub svoji velikosti ostaja XERION na obeh krmiljenih oseh gibljiv in okreten.

Gosenično podvozje za največjo vlečno moč.

Zadnjih 35 let smo stalno razvijali koncept TERRA TRAC. Danes XERION dela z najnovejšim goseničnim podvozjem CLAAS za velike traktorje. Na izbiro sta dva trakova širine 914 mm ali 762 mm. S tekalnimi trakovi širine 762 mm celotno vozilo ostane pod tremi metri širine. Z dvojnimi pnevmatikami višine 2,15 m ima XERION edinstveno veliko naležno površino za ta razred traktorja. Pnevmatike so na voljo v dimenzijah 710/70 R42 do 800/70 R42.

Kratki časi prevoza s hitrostjo 40 ali 50 km/h.

Če morate hitro oditi na drugo polje, lahko s XERION TERRA TRAC dosežete hitrosti do 40 km/h pri samo 1.400 vrt./min. Z dvojnimi pnevmatikami TRAC doseže celo hitrost 50 km/h. Hitreje ne vozi noben traktor te velikosti. Končno hitrost TRAC doseže že pri 1.800 vrt./min., zato je poraba nižja.

Več prilagodljivosti pri krmiljenju.

XERION lahko krmilite s standardnim krmiljenjem ali programom DYNAMIC STEERING. Standardno krmiljenje poteka odvisno od hitrosti prek zadnje preme. Tako je upravljanje varno in udobno tudi pri višjih hitrostih. Z DYNAMIC STEERING na ozarh z le nekaj premiki volana dosežete poln kot krmiljenja. Pri krmiljenju vseh koles se obe osi vedno krmilita sinhrono, da je traktor na polju okreten in hiter.



25 let TERRA TRAC.

»Za novi XERION smo ciljno razvili lastno trikotno gosenično podvozje. Konstrukcija zagotavlja najboljši prenos moči. Zaradi enakomernega prenosa obremenitve na celotno širino tekalnega traku je pritisk na tla minimalen.«

Sebastian Wagemann,
Vodja raziskav in razvoja TERRA TRAC



▲ Čas je denar. XERION je prvi stroj v segmentu velikih traktorjev 4 x 4, ki z dvojnimi pnevmatikami doseže najvišjo hitrost 50 km/h.



◀ Največ 40 km/h. Tudi s XERION TERRA TRAC ste pri delu hitri in bistveno zmanjšate neefektivni čas na cesti.



◀ Dve širini tekalnega traku (914 mm ali 762 mm) zagotavlja maksimalno varovanje tal z ožjimi tekalnimi trakovi ostane XERION pod 3 m širine.



▲ XERION 12.650 TERRA TRAC
– Trpežen pri uporabi, nežen do tal
– Štiri gosenična podvozja
– Enakomerna porazdelitev vlečne sile
– Več udobja pri vožnji

Še nikoli niste bili tako učinkoviti.

Mogočnih 653 KM, inteligen ten brezstopenjski menjalnik CMATIC, neprekosljivo zmogljiva 537-litr ska hidravlika – tako lahko XERION serije 12 obvlada tudi najtrša opravila. Z inteligentnim konceptom obtežitve lahko CEMOS natančno predlaga uteži, s katerimi lahko najbolj učinkovito oblikujete uporabo. Pri vseh načinih uporabe ste vedno samo tako težki, kot je resnično potrebno. Z enim polnjenjem rezervoarja kar najbolje izkoristite svoje prikl opno vozilo. Tudi zato je XERION tako donosen.

S pravo obtežitvijo do prihranka goriva.

Na polju se potreba po obtežitvi zmanjša z naraščajočo hitrostjo vožnje. Posledica: Vožnje prepogosto potekajo s preveč teže. To pa ne poveča vlečne moči, temveč samo porabo. XERION lahko na sprednjem delu in za kabini natančno in preprosto obtežite za vsak način uporabe. Tako lahko zaradi optimalne porazdelitve osne obremenitve izkoristite polno moč in pri tem varujete tla. Uteži se lahko hitro namestijo in odstranijo.

Dovolj zmogljivosti za vsak način uporabe.

Opcijsko zadnje hidravlično dvigalo lahko brez težav dvigne do 13,6 t (neprekinjena dvizna moč 10 t). Priključna gred razvije svojo zmogljivost pri 1.000 vrt./min z znižanim številom vrtljajev 1.800 vrt./min pri 50 km/h.

50 / 50 %



Do 30 t obtežitve skupne teže.

- ▼ XERION 12.650 TRAC
- Posamična obtežitev
 - Maksimalna stična površina s tlemi
 - Učinkovita vlečna moč
 - Do 30 t skupne teže



Točke za prikl op in obtežitev
Obtežitev | Zadnja hidravlika | Kardanska gred | Hidravlika

Manj obremenitve, manj pritiska na tla, manj stroškov. CEMOS vozniku že na kmetiji predlaga potrebno obtežitev in optimalen tlak v pnevmatikah.



▲ Zadaj vam je stalno na voljo 10 t dvizne sile, zato ste s XERION opremljeni za vsak izziv.



Nasveti za popolno obtežitev

Dobra porazdelitev teže s prilagodljivim konceptom obtežitve zagotavlja največ oprijema in nižjo porabo goriva na polju.

»S prilagodljivo obtežitvijo lahko XERION razbremenite za višje hitrosti in hitro ustrezno obtežite za najtežja vlečna dela. Vnaprej razmislite, kako hitro boste vozili s svojim delovnim priključkom. Ko sem ga nedavno uporabljal, sem pri 9 km/h potreboval vseh 28 t maksimalne teže vozila, pri 12 km/h pa samo še 21 t. To pomeni: Pri obremenitvi za 9 km/h in kasnejšem delu pri 12 km/h to pomeni, da imate 7 t preveč obremenitve. To pa se že opazi na porabi goriva.«

Jonas Knoche, Prodajni trener za traktorje

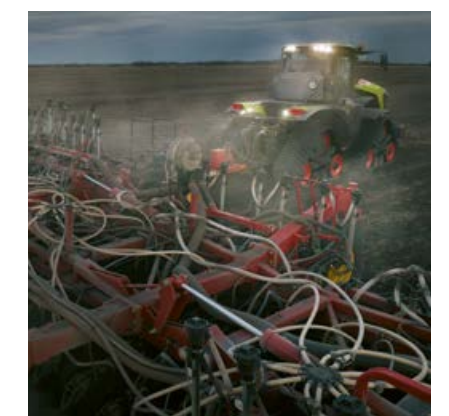
Neprekosljiva hidravlična zmogljivost.

Z do tremi hidravličnimi črpalkami in osmimi krmilnimi ventili imate na voljo do 537 litrov na minuto. Ta številka v tem segmentu še ni bila presežena. Tako XERION že pri nizki hitrosti motorja zagotavlja dovolj olja za učinkovito delovanje tudi najzahtevnejših priključkov. Priključki Power-Beyond z velikimi cevmi omogočajo velik pretok.

Hidravliko udobno krmilite z večfunkcijsko ročico CMOTION. Vseh deset funkcijskih tipk lahko individualno dodelite hidravličnim funkcijam.

Nihajni prikl op z možnostjo ekstremne obremenitve.

Vse različice nihajnega prikl op so zasnovane za do 5 t vertikalne obremenitve. Izbirate lahko med vtičnimi sorniki kategorije 4 (50 mm) in kategorije 5 (70 mm). Vsaka različica nihajnega prikl op pri vsaki uporabi zagotavlja dovolj razmika do goseničnega podvozja ali koles.



▲ Največja hidravlična oprema z do 537 l/min in osmimi krmilnimi ventili vam zagotavlja največ prilagodljivosti in učinkovitosti na trgu.

Udobje preoblikuje moč v produktivnost.

Bolje ko se počutite, produktivnejši bo vaš delovnik. Udobno se namestite in začnite z delom. XERION vas podpira z intuitivnim konceptom upravljanja, po meri prilagojenim sistemom za pomoč vozniku in 4-točkovnim vzmetenjem kabine.

Največja kabina v Premium segmentu prepiča z novim občutkom za prostor. Dolgi dnevi še nikdar niso bili tako udobni.

Več udobja pomeni več zmogljivosti.

V XERIONu vas največja kabina v Premium segmentu prepiča z dobrim prostorskim občutkom in dovolj prostora za vse vaše potrebe. Vidljivost je odlična v vse smeri, raven hrupa pa je prijetno nizka. Temu dodajmo udobne sedeže, ogrevana okna in veliko prostora za shranjevanje. Zaslona na dotik CEBIS in ergonomska večfunkcijska ročica CMOTION sta vgrajena v naslon za roke. Z njima na praktičen način lahko upravljate stroj z zapestjem.

▼ XERION 12.650

- 4-m³ kabina > veliko prostora za velike voznike
- Ozki stebri kabine > 360° vidljivost v vse smeri
- 4-točkovno vzmetenje kabine > popolna sprostitev
- Večfunkcijska ročica CMOTION > intuitivno upravljanje



Traktor krmilite s tremi prsti.

XERION lahko preprosto upravljajo tudi neveščci vozniki. Stroj intuitivno krmilite prek večfunkcijske ročice CMOTION in naslona za roko z vgrajenim zaslonom na dotik CEBIS. Tudi za opravljanje zapletenih postopkov potrebujete le palec, kazalec in sredinec. CEMOS vam pomaga pri optimalni nastavitvi stroja.

Tudi novi terminal CEMIS 1200 je udobno dostopen. Podpira vas pri vodenju, aplikacijah ISOBUS in dokumentaciji naročil.

Spremenite noč v dan.

Kakovostni paketi osvetlitve z do 22 delovnimi žarometi razsvetlijo vašo okolico v dnevno svetlobo. Vedno imate najboljši pogled na priključke in polje.



▲ Enostavno upravljanje. Intuitivno nastavljanje stroja in najudobnejše upravljanje z informacijskim sistemom CEBIS in večfunkcijsko ročico CMOTION.

»Ko razvijamo kabino, nas podpirajo vozniki po vsem svetu. Pri tem nas podpirajo voznice in vozniki vsega sveta, s katerimi ustvarjamo pomembne odločitve glede udobja in upravljanja.

Ingo Kirchbeck, vodja izdelkov XERION



◀ Kakovostni paketi osvetlitve z do 22 delovnimi žarometi razsvetlijo 360° vaše okolice s 53.400 lumini. Vse žaromete lahko ustrezno prilagodite svojemu delu.



◀ Koncept vzmetenja – začeni z goseničnim podvozjem blaženjem prek 4-točkovnega vzmetenja kabine do vzmetenega sedeža Premium – v XERION poskrbijo za posebej visoko raven udobja pri vožnji.

XERION je izdelan za prihodnost.

Prihodnost kmetijstva je digitalna in se vam pri priči trikratno obrestuje. Na terenu ste natančnejši, pri delu zmogljivejši in hitrejši pri obdelavi naročil. Dan za dnem delate z optimalnimi nastavitvami strojev, uživate v hitrih servisnih storitvah in imate manj izpadov. Tako lahko z dobičkom izkoristite celoten potencial svojih strojev in sistemov.



Digitalizacija vam olajša vsakodnevno delo.

Več pomoči v kabini.

CEMOS je prvi in edini sistem na trgu, ki med samo uporabo optimizira tako traktor kot priključke. Voznika podpira pri usklajevanju obtežitve in določi predlagane vrednosti za vse pomembne nastavitve.

Tako ste vedno na poti z optimalnim oprijemom in ne škodujete tlom. CEMOS izboljša produktivnost, kakovost dela in prihrani do 16,8 % goriva glede na preskusno poročilo DLG.

Več razbremenitve na ozarrah.

Upravljanje na delovnih površinah vas razbremeni manevrov obračanja. V CEBIS zabeležite ponavljajoče se postopke in jih nato s pritiskom na gumb avtomatsko izvedite. Zato se lahko povsem posvetite svoji okolici in delu.

Več povezanosti z Machine connect.

Izkoristite celoten obseg CLAAS connect s povezavo vašega XERION z Machine connect. Tako lahko v realnem času spremljate stanje napolnjenosti rezervoarja, lokacijo, obratovalni čas in termine vzdrževanja. Poleg tega lahko izkoristite nadaljnje digitalne storitve CLAAS, kot sta CLAAS TELEMATICS in MAXI CARE.

Več natančnosti z GPS PILOT CEMIS 1200.

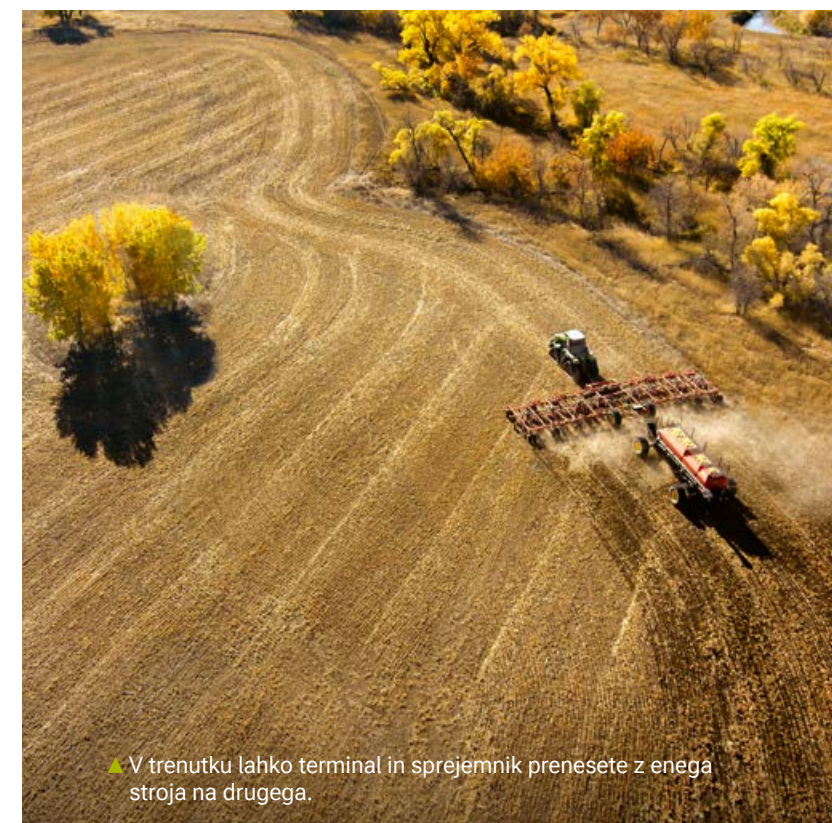
Terminal CEMIS 1200 je vsestranski talent za vse kmetijske potrebe. Z avtomatskim krmilnim sistemom vaš XERION deluje kot mora. Samodejno vodenje lahko prek CEMIS 1200 upravljate intuitivno, prav tako pa vam pomaga pri vseh delih, ki zahtevajo natančno vodenje od vrste do vrste. Poleg tega s CEMIS 1200 krmilite vse priključke ISOBUS in opravljate izmenjavo podatkov in upravljanje naročil. Sistem lahko uporabljate v vseh ustrezno opremljenih strojih CLAAS.

S CEMIS 1200 in licenco Machine connect svoja naročila upravljate prek spleta z le nekaj kliki. Naročila načrtujete v programski opremi za upravljanje kmetije in jih prenesite v XERION prek TELEMATICS. Voznik ima pregled nad celotnim delom, podatke o opravljenem delu pa lahko prek Machine connect hitro in enostavno pošlje nazaj v pisarno.

»Vaš celotni vozni park se prilega v hlačni žep. S CLAAS connect z vašega polja ali kmetije z enim klikom dostopate do vaših strojev, aplikacij in konfiguracij.«
Bernadette Wullengerd, tržni vodja za digitalne rešitve



- ▲ XERION 12.650
 - CEMOS > razbremenitev
 - GPS PILOT CEMIS 1200 > Natančnost
 - Univerzalni terminal ISOBUS > Preglednost
 - TC-GEO > Dokumentacija
 - TC-SC > Upravljanje del
 - Korekturni signal RTK > natančnost ± 2-3 cm



- ▲ V trenutku lahko terminal in sprejemnik prenesete z enega stroja na drugega.



CLAAS connect.

Ves svet družbe CLAAS v eni aplikaciji.

S CLAAS connect imate enostaven dostop do vseh rešitev CLAAS, s katerimi boste uspešno upravljali svojo kmetijo. Z aplikacijo lahko svoje stroje povežete v omrežje, dostopate do aplikacij CLAAS, poiščete ustrezne nadomestne dele v CLAAS Parts Shop ali konfigurirate nov stroj CLAAS.

Skupaj ste nepremagljivi.

Nekateri stroji se počutijo dobro šele, ko dosežejo svoje meje zmogljivosti. Zato so narejeni. Kot na primer tudi LEXION in AXION. S XERION serije 12 se vam na polju pridružita dva zelo močna partnerja. Zmogljiva traktorja najvišjega razreda XERION 12.650 in 12.590 širita družino XERION. Dobrodošli v satenasto zelenem voznem parku.

Že desetletja družba CLAAS kmetijskim strokovnjakom po vsem svetu ponuja optimalne visoko zmogljive stroje, prilagojene aktivnostim na polju, ki zagotavljajo učinkovite delovne procese. Pametno povezani stroji in sistemi kmetovalcem omogočajo, da so najboljši na svojem terenu.

»Tla so najdragocenejša dobrina v kmetijstvu in kapital kmetovalca. Če želimo skupaj nahraniti svet, moramo s tlemi ravnati čim bolj gospodarno.«

Lukas Große Wienker, produktni vodja za traktorje



Satenasto zelen vozni park opravi več.



Tehnični podatki.



- ▲ Pogonski sklop
- Popolnoma usklajene pogonske komponente
 - Poravnan pogonski sklop za učinkovit prenos moči
 - Trpežen brezstopenjski CLAAS CMATIC



- ▲ Podvozje
- Na voljo z goseničnim podvoz-jem ali dvojnimi pnevmatikami

- ▲ Konjske moči
- 6-valjni motorji Mercedes-Benz s prostornino 15,6 l
 - 653 oz. 585 KM pri 1600 vrt./min
 - 3100 oz. 2850 Nm navora pri 1300 vrt./min

▼ Mere in teže



Skupna dolžina brez sprednje uteži in zadnjega hidravličnega dvigala: 7350 mm

Medosna razdalja: 3600 mm



XERION		12.650 TERRA TRAC	12.650 TRAC	12.590 TERRA TRAC	12.590 TRAC
Motor					
Proizvajalec		Mercedes-Benz	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz
Število valjev		6	6	6	6
Delovna prostornina	cm³	15600	15600	15600	15600
Nazivna vrtilna hitrost	vrt./min	1900	1900	1900	1900
Število obratov med prostim tekom	vrt./min	650	650	650	650
Nazivna moč (ECE R 120) ¹	kW/KM	450/612	450/612	425/578	425/578
Največja moč (ECE R 120) ¹	kW/KM	480/653	480/653	430/585	430/585
Največji navor	Nm	3100	3100	2850	2850
Število vrtljajev pri maks. moči	vrt./min	1600	1600	1600	1600
Vrtilna hitrost pri največjem navoru	vrt./min	1300	1300	1300	1300
Rezervoar za gorivo	l	1400	1400	1400	1400
Rezervoar za sečnino	l	90	90	90	90
Interval menjave olja	h	1000	1000	1000	1000
Brezstopenjski menjalnik CMATIC					
Vrsta menjalnika		Hidrostatično-mehanski, z delitvijo moči			
Pogon		Na vsa kolesa, stalno			
Min. hitrost pri nazivnem številu vrtljajev	km/h pri vrt./min	0,05 pri 1900	0,05 pri 1900	0,05 pri 1900	0,05 pri 1900
Maksimalna hitrost pri številu vrtljajev motorja	km/h pri vrt./min	40 pri 1400	50 pri 1800	40 pri 1400	40 pri 1400
Hitrost priključne gredi pri številu vrtljajev motorja	vrt./min	1000 pri 1500	1000 pri 1500	1000 pri 1500	1000 pri 1500
Avtomatika kardanske gredi		●	●	●	●
Preme					
Zapore diferenciala		Možnost 100 % blokade, elektrohidravličen vklop, tip lamele, z avtomatiko			
Hidravlika					
Konstrukcija		Sistem Load-Sensing (krmiljenje s pritiskom in količino)			
Maksimalni tlak	bar	200	200	200	200
Največja zmogljivost pretoka z 1 črpalko (serija)	l/min	220	220	220	220
Največja zmogljivost pretoka z 2 črpalkama (možnost 1)	l/min	445 (220+225)	445 (220+225)	445 (220+225)	445 (220+225)
Največja zmogljivost pretoka z 3 črpalkami (možnost 2)	l/min	537 (220+225+92)	537 (220+225+92)	537 (220+225+92)	537 (220+225+92)
Največje število krmilnih ventilov		4 / 5 / 6 / 8	4 / 5 / 6 / 8	4 / 5 / 6 / 8	4 / 5 / 6 / 8
Maksimalni pretok na krmilni ventil	l/min	105/140	105/140	105/140	105/140
Rezervoar za hidravlično olje	l	120	120	120	120
Največja količina olja, ki jo je mogoče odvzeti	l	80	80	80	80
Priključne točke					
Nihajni priklop kat. 4	maks. kg	5000	5000	5000	5000
Nihajni priklop kat. 5	maks. kg	5000	5000	5000	5000
Nihajni priklop z vlečno kroglo K 80	maks. kg	5000	5000	5000	5000
Zadnje hidravlično dvigalo					
Kategorija		4N, z dvojnim delovanjem	4N, z dvojnim delovanjem	4N, z dvojnim delovanjem	4N, z dvojnim delovanjem
Največja dvizna moč	kg	13600	13600	13600	13600
Neprekinjena dvizna moč	kg	10000	10000	10000	10000
Kabina					
Zaslon		Zaslon na dotik CEBIS 12"			
Vzmetenje		4-točkovno vzmetenje kabine, mehansko			
Voznikov sedež	Različice	Material/volnena tkanina/usnje, vrtljiv za 40° v desno, ogrevan, prezračevan, visoko naslonjalo			
Informacijsko-razvedrilni sistem	Serijska/opcija	Radio z zvočnim sistemom/radio z zvočnim sistemom in DAB+ vklj. nizkotonec, zgibni mikrofoni			
Udobje	Različice	Prostorna kabina, avtomatska klima, aktivno hlajeni hladilnik, nožna opora spredaj/stransko			
Osvetlitev	Serijska/opcija	20 LED 360° - 32.600 lm/22 HP LED 360° - 53.400 lm			
Digitalni					
Krmilni sistem	Serijska/opcija	GPS PILOT Ready / GPS PILOT CEMIS 1200 vklj. 5 let SATCOR 15 by Trimble RTX ali RTK ± 2-3 cm			
Povezovanje	Serijsko	5-letna licenca za Machine connect vklj.			
Mere in teže					
Skupna dolžina brez sprednje uteži do konca nihajnega priklopa	mm	7160	7160	7160	7160
Skupna dolžina s sprednjo utežjo do konca nihajnega priklopa	mm	7760	7760	7760	7760
Skupna dolžina brez sprednje uteži in zadnjega hidravličnega dvigala, vodoravno:	mm	7350	7350	7350	7350
Skupna dolžina s sprednjo utežjo in zadnjim hidravličnim dvigalom, vodoravno:	mm	7980	7980	7980	7980
Skupna višina	mm	3965	3736-3870	3965	3736-3870
Najv. skupna širina z 762 mm trakovi	mm	2980	–	2980	–
Najv. skupna širina z 914 mm trakovi	mm	3285	–	3285	–
Najv. skupna širina z dvojnimi pnevmatikami 800/70 R 42	mm	–	5225	–	5225
Medosna razdalja	mm	3600	3600	3600	3600
Lastna teža (s pnevmatikami/gosenicami, polnim rezervoarjem, 75 kg voznikom, brez zadnjega hidravličnega dvigala, brez priključne gredi)	kg	25400	19000	25400	19000

- Serijsko – Ni na voljo

CLAAS si nepristano prizadeva, da svoje proizvode prilagodi zahtevam uporabnikov, zato so pravice do sprememb pridržane. Podatki in slike so samo orientacijske in lahko vsebujejo opremo, ki ni vključena v serijsko opremo. Ta prospekt je izdelan za uporabo po vsem svetu. Glede tehnične opreme prosimo upoštevajte cenike vašega zastopnika CLAAS. Pri fotografijah so ponekod odstranjeni varnostni elementi, to je bilo narejeno zato, da se nazorneje prikaže funkcija. Zaradi vaše varnosti tega nikoli ne počnite sami. Vedno upoštevajte napotke iz navodila za uporabo. Vsi tehnični podatki za motor se načeloma nanašajo na evropske okoljevarstvene smernice: Stage. Uporaba normativov Tier v tem dokumentu je informativna in služi za boljše razumevanje. To ne pomeni, da je vozilo možno registrirati v državah, kjer okoljske standarde urejajo normativi Tier.

Rastimo skupaj.

Pri vsem, kar počnemo, so naše stranke v središču. Poznamo vaše vsakodnevne izzive in jih rešujemo z razvojem naših kmetijskih strojev, ki vam tako danes kot v prihodnje omogočajo uspešno in trajnostno gospodarjenje. Naše digitalne rešitve poenostavijo zapletene procese in vam olajšajo delo. Želimo vam omogočiti, da postanete najboljši na svojem področju.



CLAAS Regional Center Central Europe GmbH
Industriestraße 18, 2104 Spillern, Austria

CLAAS zastopniki v Sloveniji:

Grapak A1 d.o.o.
Strahinj 155
4202 Naklo

Grapak A1 d.o.o.
Bistriška cesta 51
2313 Fram